



MĀCĪBU MATERIĀLS NR. 9

Ko nozīmē būt gan norvēģietei, gan turcietei?

Nefise Ezkala Lorencena ir Ankarā dzimusi un pašlaik Oslo dzīvojoša turku–norvēģu rakstniece, kinematogrāfiste, producete un žurnāliste. Viņa producējusi astoņas dokumentālās filmas par dažādām strīdīgām tēmām, publicējusi dzejas grāmatu un jauniešu romānu. Viņa ir arī līdzautore Norvēģijā izdotai turku valodas mācību grāmatai. Savos darbos viņa grib izstāstīt par tiem, kuru balsis pašlaik nav sadzirdamas. Viņa ir pārliecināta, ka pārmaiņas sākas ar jauniešiem. Šī pārliecība viņai lika iesaistīties bērniem paredzēta seriāla veidošanā Norvēģijas televīzijā, kurš vēsta par daudzveidību.



NEFISE ÖZKAL LORENTZEN
director (Oslo)

„I think history is something which moves, and I think we also create our own history.”

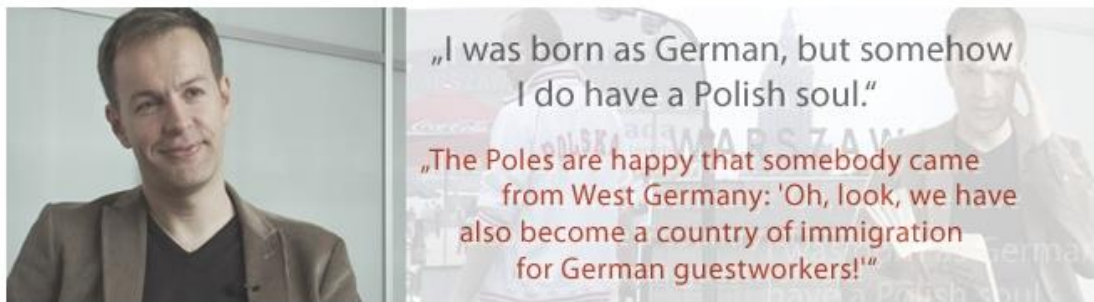
- "Es esmu vienlīdz Eiropas, Āzijas un Tuvo Austrumu cilvēks, taču man nav noteikti jāizvēlas viena no šīm identitātēm un sevi jādefinē kādā noteiktā veidā."
- "Es neticu stāstam par saknēm. Saknes ir tikai kokiem. Es visu laiku mainos."
- "Es domāju, ka arī vēsture ir pārmaiņas, un es esmu pārliecināta, ka arī mēs paši varam veidot savu vēsturi."

Avots: Migrants moving history



Būt vācietim Varšavā

Stefens Millers ir Vācijā dzimis aktieris, komiķis un rakstnieks, kurš lielākoties dzīvo un uzstājas Polijā. Viņš vairākus gadus strādāja par vācu valodas skolotāju Polijā, līdz ieguva otro vietu Polijas improvizācijas komēdijas konkursā *PAKA*. Tas viņam palīdzēja kļūt par televīzijas zvaigzni Polijā. 2005. gadā viņš publicēja savu pirmo grāmatu "Polska da sie lubić", kura tika publicēta arī vācu valodā ar nosaukumu "Viva Polonia — als Deutscher Gastarbeiter in Polen" ("Lai dzīvo Polija — būt vācu viesstrādniekam Polijā"). Grāmata sniedz ļoti personisku skatījumu uz Poliju un poļu mentalitāti. Vācijā tā kļuva ļoti populāra.



STEFFEN MÖLLER
writer, actor (Warsaw)

„Today, I am an *in-between*.
My home is the Eurocity
between Berlin and Warsaw.“

- "Esmu dzimis vācietis, taču kaut kādā ziņā man ir poļa dvēsele."
- "Poļi ir laimīgi, ka kāds pie viņiem pārceļas no Rietumvācijas: skat — liekas, esam kļuvuši par Vācijas viesstrādnieku imigrācijas valsti!"
- "Tagad es dzīvoju starp abām kultūrām. Manas mājas ir *Eurocity* vilcienā ceļā starp Berlīni un Varšavu."

Avots: *Migrants moving history*